

Раздел VI: Требования

Преамбула

Настоящий раздел должен содержать достаточную информацию, позволяющую Участникам подготовить всеобъемлющие, реалистичные и конкурентоспособные предложения, соответствующие требованиям Клиента.

Требования должны составлять неотъемлемую часть итогового Контракта.

Требования состоят из следующих частей:

- Объем работ;
- Спецификации;
- Чертежи.

Клиент должен обеспечить, чтобы требования ОСЗБ, указанные в юридических соглашениях Проекта, были надлежащим образом отражены в Требованиях.

Содержание

Объем работ	3
Спецификации	8
Чертежи	10

Объем работ

Клиент должен указать цель Работ, являющихся предметом процесса закупок, предоставить их краткое описание и указать важные требования, которые Участники должны включить в свои предложения.

Если работы сгруппированы в лоты, требования должны быть подготовлены с учетом их структуры.

Цель работ

Клиент желает, чтобы работы, описанные ниже, были выполнены для того, чтобы *[указать цель.]*

[Указать:]

Участники должны обеспечить, чтобы работы, которые они обязуются выполнить, соответствовали заявленной цели и проектному решению, представленному Клиентом.

или

Участники должны обеспечить, чтобы работы, которые они обязуются спроектировать и выполнить, соответствовали заявленной цели.]

Описание работ

- **Обзор Проекта**

[Предоставьте краткое описание Проекта]

- **Обзор Контракта**

[Предоставьте краткое описание Контракта и его роли в Проекте.]

- ***[Функциональные параметры]***

[Опишите ключевые функциональные результаты/параметры работ, которые должны быть достигнуты в результате их выполнения.]

Этот документ должен быть разработан совместно с Приложением о гарантии исполнения, которое должно быть представлено Участниками вместе с их предложениями и включено в итоговый контракт, соответственно.

Ключевыми требованиями к производству работ, как правило, являются те, которые оказывают наибольшее влияние на производительность и эксплуатационные расходы при выполнении работ и/или которые имеют решающее значение для проверки того, что выполненные работы отвечают намеченной цели.

Установленные значения и допустимые диапазоны отклонений должны использоваться для определения размера неустойки в Условиях контракта.]

- **Сотрудничество с третьими сторонами**

[Опишите участие любых третьих сторон в Контракте и укажите любые конкретные требования, касающиеся сотрудничества с ними Подрядчика].

- **Информация об Объекте**

[Предоставьте соответствующую подробную информацию о климатических условиях, условиях объекта, нормативных требованиях, физических ограничениях и т.д. Этот подраздел должен включать соответствующую информацию о доступе к объекту и землеотводу, включая сроки. Он должен быть дополнен соответствующими картами и чертежами].

- **Проектное решение**

[Если предполагается, что Подрядчик спроектирует работы или любую их часть или изготовит любые другие проектные чертежи, определите ключевые параметры проектного решения, перечислите доступные проектные данные, требуемый объем проектирования, соответствующие стандарты и любые ограничения, налагаемые властями, коммунальными службами или соответствующими третьими сторонами.

Разделы «Спецификации» и «Чертежи» Требований должны содержать конкретную дополнительную информацию, на которые следует ссылаться при необходимости.

Если проект готов, предоставьте по нему основную информацию. Проектная документация может быть представлена по ссылке, если она доступна на веб-сайте или в виде отдельного комплекта документов, который должен быть предоставлен Участникам вместе с Закупочной документацией.]

- **Объем работ**

[Если вместе с проектом не предоставлена достаточная информация, предоставьте всеобъемлющие и подробные данные об объеме работ.

Эти данные должны включать пояснительную записку, предлагаемые инженерные и технологические решения для производства работ и соответствующие расчеты, информацию о капитальных и некапитальных строениях, предлагаемый подход к строительству и методы работ (при условии внесения изменений Участниками), любую другую информацию, которую Участники сочтут необходимой для подготовки предложений.

Если в Таблицах цен отсутствует подробная Ведомость объемов работ, укажите ориентировочный объем работ.

Если это не указано в Закупочной документации, предоставьте перечень оборудования, которое будет поставлено и установлено в рамках Контракта, и, при необходимости, перечислите критически важные материалы.

Разделы «Спецификации» и «Чертежи» Требований должны содержать конкретную дополнительную информацию, на которую следует ссылаться при необходимости.]

- **[Альтернативные технические решения]**

[Должна быть обеспечена разумная гибкость, позволяющая Участникам предлагать альтернативные технические решения для определенных частей

работ. Эти соображения должны быть надлежащим образом отражены в Разделе II (Условия конкурса).

Должно быть предоставлено необходимое описание соответствующих частей работ со ссылками на чертежи, Спецификации, Ведомость объемов работ, где это уместно, а также проектные или эксплуатационные параметры, с указанием того, что альтернативные решения должны быть структурно и функционально равноценны проекту и Спецификациям, или, если уместно, Требованиям, или превосходить их.]

- **Объем услуг**

[Если Контракт предусматривает оказание услуг после завершения работ, например, эксплуатацию или техническое обслуживание, включите подробное описание требуемых услуг, их объема, сроков и условий их оказания.]

- **Утверждения**

[Сформулируйте требуемые утверждения, их этапы и соответствующие процедуры, включая утверждения Клиентом или другими сторонами, указанными в Контракте, а также утверждения официальными органами, установленные законодательством.]

- **Требования по охране окружающей среды, социальным мероприятиям, охране здоровья и обеспечению безопасности**

[Предоставьте четкий перечень подробных Требований по охране окружающей среды, социальным мероприятиям, охране здоровья и обеспечению безопасности (ОСЗБ) с учетом применимых экологических и социальных требований и стандартов, включая национальные и, при необходимости, международные стандарты и нормы, юридические документы по Проекту, подписанные с Банком, Экологическую и социальную политику Банка, План экологических и социальных мероприятий, Оценку экологического и социального воздействия и аналогичные документы по Проекту.

В этом подразделе должны быть перечислены ключевые экологические и социальные риски и проблемы, а также требования к Подрядчику по управлению ими. В соответствующих случаях особое внимание должно уделяться обращению с опасными материалами и их безопасному хранению, ресурсоэффективности (особенно воды и энергии), предотвращению загрязнения и контролю за ним, сохранению биоразнообразия и устойчивому управлению живыми природными ресурсами, управлению отношениями с затронутыми сообществами, управлению условиями труда на объекте, а также условиям жизни работников, если уместно, недопущению сексуальной эксплуатации и домогательствам или любой формы гендерно-мотивированного насилия.

Требования к охране труда и технике безопасности должны быть подготовлены в дополнение к соответствующим положениям Контракта и с учетом специфики работ и предполагаемых методов их производства.

Подробные требования к ОСЗБ должны, насколько это возможно, включать описание предполагаемых результатов, а не методов их достижения.]

- **Инклюзивность**

[В соответствующих случаях укажите любые требования в отношении инклюзивности.]

- **Программа и этапность работ**

[При необходимости, предоставьте информацию о ключевых этапах работ, последовательности их выполнения и (или) ориентировочной программе, что позволит Участникам соответствующим образом отразить эту информацию при подготовке своих предложений и особенно своей Программы работы.]

Ориентировочная программа или информация о сроках должны быть выражены в периодах (в днях) и дополнять информацию, представленную в условиях Контракта и (или) в Приложении к Письму-заявке, где это уместно.

Участникам должно быть разрешено предоставить альтернативные Программы работы, допускающие применение других методов работ.]

- **Требования к страхованию**

[Перечислите подробные требования к страхованию в дополнение к соответствующим условиям Контракта.]

- **Требования к информации и отчетности**

[Перечислите требования к отчетности и обмену информацией, включая использование информационного моделирования зданий, где это уместно.]

Укажите любые требования в дополнение к тем, которые указаны в условиях Контракта, в отношении исполнительных чертежей, инструкций по эксплуатации для всех видов работ или любых их частей, а также для любого устанавливаемого оборудования.]

- **[Оборудование Подрядчика]**

[Для определенных видов работ от Участника может потребоваться владение или гарантированный доступ (посредством аренды, договора купли-продажи, наличия производственного оборудования или других способов) к ключевым элементам оборудования Подрядчика, находящегося в полном рабочем состоянии. От Участника может потребоваться продемонстрировать, что, исходя из известных обязательств, это оборудование будет доступно для использования в рамках Контракта. В таких случаях перечислите основные потребности в ключевом оборудовании на основе конкретных производственных единиц или критериев производительности, в зависимости от обстоятельств. Перечисленные производственные единицы должны быть ограничены основными единицами оборудования, которые имеют решающее значение для удовлетворительного выполнения Контракта и могут быть малодоступными для покупки, проката или аренды в стране Клиента в разумные сроки. Участникам разрешается перечислить альтернативное оборудование, которое они могли бы предложить использовать для выполнения Контракта, вместе с обоснованием этого предложения.]

- **Ключевой персонал**

[Участники должны будут предоставить требуемый квалифицированный персонал для ключевых позиций в рамках Контракта. По каждой позиции от Участника требуется предоставить информацию о предпочтительном кандидате и альтернативном кандидате, каждый из которых должен соответствовать указанным требованиям в части имеющегося опыта. Перечислите только ключевые позиции руководителей и специалистов и соответствующие минимальные требования к имеющемуся у них опыту. Не включайте весь руководящий состав или сотрудников головного офиса, которые непосредственно не участвуют в выполнении Контракта, а также другой неспециализированный персонал. В случае если предложенным Контрактом предусматривается частичное выполнение проектных работ Подрядчиком, должны быть определены конкретные требования для специалистов, предлагаемых Участником для выполнения проектных работ.]

- **Требования к гарантиям**

[При необходимости, в дополнение к условиям Контракта укажите гарантийные требования к оборудованию или любым частям работ.]

- **Процедуры инспекций и испытаний**

[При необходимости, в дополнение к условиям Контракта перечислите требования к инспекциям и испытаниям, указав объем, время и место, где они должны проводиться, и соответствующие процедуры.]

- **Процедуры ввода в эксплуатацию и приемки**

[При необходимости, в дополнение к условиям Контракта перечислите конкретные процедуры ввода в эксплуатацию и (или) приемки работ.]

- ***[Процедура назначения субподрядчиков]***

[Предоставьте информацию о любых процедурах назначения субподрядчиков, которые будут использоваться при выполнении Контракта, а также о соответствующих субподрядчиках, если они известны.]

- ***[Параметры эксплуатации и технического обслуживания]***

[Укажите любые конкретные требования к порядку технического обслуживания и (или) эксплуатации, включая обязательства по хранению запасных частей в течение гарантийного и послегарантийного периода, в зависимости от обстоятельств. Это может включать в себя постоянное представительство в стране/регионе Клиента, службы ремонта оборудования, период хранения запасных частей и их доступность, периоды времени реагирования и т.д.]

Спецификации

Четко и ясно составленные спецификации являются основанием для подготовки Участниками реалистичных и конкурентоспособных заявок, отвечающих требованиям Клиента без оговорок или условий.

Спецификации должны быть общими по своему характеру. Они должны быть составлены таким образом, чтобы обеспечить широкую конкуренцию среди прошедших квалификационный отбор Участников. Насколько это возможно, спецификации должны основываться на соответствующих показателях качества и (или) требованиях к производительности. Следует избегать использования фирменных наименований, товарных знаков, патентов, авторских прав, образцов или других обозначений, которые могли бы поставить в худшие условия потенциальных Участников. Если они необходимы для уточнения характера технических требований, в Закупочной документации должно быть указано, что приемлемым является и другое оборудование аналогичного или более высокого качества.

В спецификациях должны быть представлены четкие требования к стандартам поставляемых материалов и оборудования, а также к качеству выполнения работ. В них должно быть указано, что все поставляемые материалы и оборудование для выполнения работ, должны быть новыми и не находившимися ранее в употреблении, самых последних или современных моделей, и содержать все последние усовершенствования конструкций и материалов, если иное не предусмотрено Контрактом.

В спецификациях следует указать все конкретные требования к выполнению работ, изложенные в разрешительных документах правового характера или юридических документах по Проекту, подписанных с Банком, особенно в тех случаях, когда соблюдение Клиентом существующих требований зависит от исполнения обязательств третьими сторонами или их деятельности.

Должны использоваться существующие соответствующие национальные или международные стандарты. В то же время, в случае использования конкретных стандартов, в спецификациях должно быть указано, что материалы, оборудование и качество выполнения работ, соответствующие иным официально установленным стандартам, обеспечивающим получение в существенной степени равного упомянутым стандартам качества и (или) выполнения работ, также допустимы.

Должна использоваться метрическая система.

Следует отметить, что во многих случаях Спецификации являются неотъемлемой частью проектного решения, используемого для выполнения работ. В таких случаях данный раздел должен содержать соответствующую ссылку на подробные спецификации, включенные в проектную документацию, и Участникам должен быть предоставлен неограниченный доступ к этой документации.

Общие положения

[Включить общее заявление относительно стандартов, которые будут использоваться для выполнения работ по Контракту.]

Равнозначность стандартов, кодов и продукции

В тех случаях, когда в Спецификациях содержатся ссылки на конкретные стандарты или коды, которым должны соответствовать поставляемые материалы и оборудование или качество выполнения работ, должны применяться положения соответствующих

стандартов и кодов последнего издания или их действующие изменения, если в спецификациях не предусмотрено иное. В случае, если такие стандарты являются национальными или относятся к стандартам или действуют в конкретной стране или регионе, допускается применение иных официальных стандартов, обеспечивающих в существенной степени равные результаты по сравнению с указанными стандартами и кодами.

Везде, где в спецификациях содержатся ссылки на конкретные фирменные наименования, товарные знаки, патенты, авторские права, образцы или другие обозначения, допускается применение других материалов или оборудования равного или более высокого качества и (или) исполнения.

Подрядчик должен использовать материалы и механизмы, которые соответствуют следующим стандартам и спецификациям:

Материалы

№ позиции	Наименование	Спецификация
...

Оборудование

№ позиции	Наименование изделия	Спецификация
...

Подрядчик должен выполнить работы в соответствии со следующими стандартами и следующим образом:

Работы и качество их выполнения

№ позиции	Наименование	Спецификация
...

[Подрядчик должен оказывать услуги в соответствии со следующими стандартами и следующим образом:

[Услуги]

№	Наименование	Спецификация
...

Чертежи

Клиент должен приложить соответствующую документацию, такую как чертежи, диаграммы, планы и т.д. которая должна помочь Участникам в понимании Требований и подготовке всеобъемлющего предложения.

Чертежи должны содержать достаточно деталей, чтобы Участники могли понять тип и сложность предстоящей работы.

Участникам может быть предложено предоставить чертежи со своими предложениями. Такое требование должно быть раскрыто в Разделе II (Условия конкурса) и соответствующих формах (Раздел V (Формы)).

Следует отметить, что во многих случаях чертежи являются неотъемлемой частью проектного решения, используемого для выполнения работ. В таких случаях данный раздел должен содержать соответствующую ссылку на чертежи, включенные в проектную документацию, и Участникам должен быть предоставлен неограниченный доступ к этой документации.